



- English
- Español
- Deutsch
- Français
- Русский
- 日本語
- 한국어
- Română
- 简体中文

Warranty Details

All NITECORE products are warranted for quality. Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/dealer within the 15 days of purchase. After 15 days, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge for a period of 12 months (1 year), a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts.

The warranty is nullified in all of the following situations:

1. The product(s) is/are broken down, reconstructed and/ or modified by unauthorized parties.
2. The product(s) is/are damaged through improper use.

For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com

※ All images, text and statements specified herein this user manual are for reference purpose only. Should any discrepancy occurs between this manual and information specified on www.nitecore.com. SYSMAX Innovations Co., Ltd. reserves the rights to interpret and amend the content of this document at any time without prior notice.

SYSMAX Innovations Co., Ltd.

TEL: +86-20-83862000

FAX: +86-20-83882723

E-mail: info@nitecore.com

Web: www.nitecore.com

Unit G355, 5/F, No.1021 Gaopu Road, Tianhe District, Guangzhou, 510653, Guangdong, China

CE

©

2024

Thanks for purchasing NITECORE!

Facebook

Please find us on Facebook : NITECORE Flashlight

LR10101022

(English) LR10

Features

- Rechargeable pocket camping light
- Utilizes 9 high CRI LEDs (CRI≥90, temperature color of 4500K) to emit maximum 250 lumens
- Built-in 1200mAh Li-ion battery
- Integrated intelligent charging circuit for Micro-USB charging
- A single switch controls 3 brightness levels and 3 special modes
- Takes advantages of highly translucent PC diffuser, allowing all light source to be well distributed
- Built-in power indicator reports remaining battery power (Patent No. ZL201220057767.4)
- Built-in power indicator doubles as a location signal
- High efficiency constant current circuit
- Magnetic base for multiple scenarios
- Made from durable PC materials
- Waterproof in accordance with IP66
- Impact resistant to 1 meter

Dimensions

Size: 2.58"×1.97"×0.98" (65.5mm×50mm×25mm)
Weight: 2.08oz (59.1g)

Accessories

USB cable

Technical Parameters

	HIGH	MID	LOW	CAUTION LIGHT	SOS	BEACON
Output	250 LUMENS	65 LUMENS	8 LUMENS	250 LUMENS	250 LUMENS	250 LUMENS
Runtime	*1h	Sh15min	38h	/	/	/
Beam Diameter	24m	12m	3.4m	/	/	/
Beam Intensity	38cd	9cd	0.75cd	/	/	/
Impact Resistance	1m					
Waterproof	IP66					

NOTE: The stated data has been measured by using a built-in Li-ion battery (3.7V 1200mAh) under laboratory conditions. End-user results may vary due to individual usage habits and environmental conditions. * The runtime for HIGH mode is the testing result before starting temperature regulation.

ON/OFF

ON: When the light is turned off, press and hold the power switch to turn the light on and enter the low brightness level.
OFF: When the light is turned on, press and hold the power switch for about 0.6 second to turn the light off.

Brightness Adjustment

With the light turned on, tap the power switch repeatedly to cycle through Mid-High-Low.

Special Modes(Caution Light/SOS/Beacon)

When the light is turned off, tap the power switch twice successively to turn Caution Light (slow blink) on. Tap the power switch repeatedly to cycle through SOS-Beacon-Caution Light. Turn off the light to exit Special Modes.

ATR

With Incorporated Advanced Temperature Regulation module, LR10 regulates its output and adapts to the ambient environment, therefore maintaining optimal performance.

Positioning

With the light turned on, hold down the power switch for 3 seconds to turn the light off, which in turn activates the power indicator to blink once every 2 seconds. This serves to alert users to the location of the LR10. With the LR10 fully charged, the LR10 will remain operational for 3 months with the power indicator activated, and 12 months in standby with the power indicator deactivated. Turn the light on again to exit the positioning function.

Power Tips

When the light is switched off, tap the power switch once to activate the built-in power indicator. The power indicator will flash to indicate the remaining battery level:

1. 3 flashes represent battery level above 50%.
2. 2 flashes represent battery level below 50%.
3. 1 flash represents battery level below 10%.

NOTE:

1. When the battery level is low (below 8%), only the Mid or Low mode is accessible.
2. When the battery level is depleted, the LR10 can not be switched on. If long pressing or tapping the switch twice quickly, the red indicator will quickly flash 2 seconds or become unresponsive (over-discharging protection).

Please recharge the LR10 when the battery level is low. In emergency, the LR10 can be used for lighting during charging.

Charging

Power on: Connect one end of the USB cable to the LR10, and the other end to the power sources (adapter, computer or other power supplies) as shown in the diagram. It takes about 3 hours to recharge the LR10. Charging tips: When charging is in progress, the red indicator will illuminate steady to notify users. It will turn green upon charging completion.

Cautions

1. Avoid direct eye exposure.
2. DO NOT disassemble or modify the product, it may damage the product and void its product warranty.
3. Dispose of the device/batteries in accordance with applicable local laws and regulations.

Warranty Details

All NITECORE products are warranted for quality. Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/ dealer within the 15 days of purchase. After 15 days, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge for a period of 12 months (1 year) from the date of purchase. Beyond 12 months (1 year), a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts. The warranty is nullified in all of the following situations:

1. The product(s) is/are broken down, reconstructed and/ or modified by unauthorized parties.
2. The product(s) is/are damaged through improper use.

For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com

※ All images, text and statements specified herein this user manual are for reference purpose only. Should any discrepancy occurs between this manual and information specified on www.nitecore.com. SYSMAX Innovations Co., Ltd. reserves the rights to interpret and amend the content of this document at any time without prior notice.

(Español) LR10

Características

- Linterna de bolsillo recargable para campismo
- Utiliza 9 LEDs CRI (CRI≥90, temperatura de color de 4500K) para una emisión máxima de 250 lúmenes
- Batería Li-ion 1200mAh integrada
- Circuito inteligente de carga Micro-USB integrado
- Botón único controla 3 niveles de intensidad y 3 modos especiales
- Toma ventaja del difusor de PC altamente translúcido, permitiendo que todas las fuentes de luz estén bien distribuidas
- Indicador de batería integrado, reporta el nivel de batería restante (Patente número. ZL201220057767.4)
- El indicador de batería funciona también como señal de localización
- Circuito de corrientes constante de alta eficiencia
- Base magnética para múltiples escenarios
- Hecha de durable material PC
- Resistente al agua de acuerdo con IP66
- Resistente a impactos desde 1 metros

Dimensiones

Tamaño: 2.58"×1.97"×0.98" (65.5mm×50mm×25mm)
Peso: 2.08oz (59.1g)

Accesorios

Cable USB

Parámetros técnicos

	ALTA	MED	BAJA	LUZ DE ADVERTENCIA	SOS	BALIZA
Potencia	250 LUMENS	65 LUMENS	8 LUMENS	250 LUMENS	250 LUMENS	250 LUMENS
Duración	*1h	Sh15min	38h	/	/	/
Diámetro del haz	24m	12m	3.4m	/	/	/
Bruchfeste Fallhöhe	38cd	9cd	0.75cd	/	/	/
Intensidad del haz	38cd	9cd	0.75cd	/	/	/
Resistente a impactos	1m					
Resistente al agua	IP66					

NOTA: Los datos aquí mencionados han sido medidos usando la batería Li-ion integrada (3.7V 1200mAh) bajo condiciones de laboratorio. Los datos pueden variar debido a los hábitos individuales de uso y las condiciones ambientales.

*El tiempo de duración en modo ALTA es el resultado de pruebas antes de iniciar la regulación de temperatura.

ON/OFF

Encendido: Cuando la luz está apagada, presione y mantenga presionado el botón para encender la luz y entrar al modo bajo.

Apagado: Cuando la luz está encendida, presione y mantenga presionado el botón por alrededor de 0.6 segundos para apagar la luz.

Ajuste de intensidad

Con la luz encendida, toque el botón de encendido repetidamente para cambiar entre Medio-Alto-Bajo.

Modos especiales (Luz de advertencia/SOS/Baliza)

Cuando la luz está apagada, toque el botón de encendido dos veces sucesivamente para encender la luz de advertencia (parpadeo lento). Toque el botón de encendido repetidamente para cambiar entre SOS-Baliza-luz de advertencia. Apague la linterna para salir de los modos especiales.

ATR

Con modulo incorporado de Regulación Avanzada de Temperatura, la LR10 regula su salida y se adapta al medio ambiente, manteniendo así un rendimiento óptimo.

Posicionamiento

Con la linterna encendida, mantenga presionado el botón de encendido por 3 segundos para apagar la luz, esto a su vez activa el indicador de batería para parpadear una vez cada 2 segundos. Esto sirve para indicar a los usuarios la localización de la LR10. Con la LR10 completamente cargada, la LR10 se mantendrá operativa por 6 meses con el indicador de batería activado, y 12 meses en espera con el indicador de batería desactivado. Encienda la linterna nuevamente para salir de la función de posicionamiento.

Consejos de carga

Cuando la linterna está apagada, toque el botón de encendido una vez para activar el indicador de batería integrado. El indicador de batería parpadeará de la siguiente manera para indicar el nivel de batería restante:

1. 3 parpadeos representan un nivel de batería mayor al 50%.
2. 2 parpadeos representan un nivel de batería debajo del 50%.
3. 1 parpadeo representa un nivel de batería debajo del 10%.

NOTA:

1. Cuando el nivel de batería es bajo (menor al 8%), sólo son accesibles los modos Medio y Bajo.
2. Cuando la batería está agotada, la LR10 no se podrá encender. Si presiona mucho tiempo el botón de encendido o toca el botón dos veces rápidamente, el indicador rojo parpadeará rápidamente 2 segundos o se quedará sin respuesta (protección contra sobre-descarga)

Por favor recargue la LR10 cuando el nivel de batería sea bajo. En caso de emergencia, la LR10 puede ser usada para iluminar durante la carga.

Carga

Encendido: Conecte un extremo del cable USB a la LR10, y el otro extremo a la fuente de alimentación (adaptador, computadora u otras fuentes de energía) como se muestra en el diagrama. Toma aproximadamente 3 horas recargar la LR10.

Consejos de carga: Cuando la carga está en progreso, el indicador rojo permanecerá encendido para notificar a los usuarios. Se tornará verde al completar la carga.

Precauciones

1. Evite la exposición directa a los ojos de animales y/o personas.
2. NO desarme o modifique el producto, puede dañar el producto e invalidar la garantía del mismo.

Detalles de garantía

Todos los productos NITECORE® tienen garantía de calidad. Todo producto DOA / defectuoso puede ser reemplazado por el mismo de distribuidor local dentro de los primeros 15 días después de la compra. Después de 15 días todos los productos NITECORE® defectuosos / con fallas pueden ser reparados libre de costo por un periodo de 12 meses (1 año) a partir de la fecha de adquisición. Después de 12 meses (1 año), aplicará una garantía limitada, que cubre el costo de mano de obra y mantenimiento, más no el costo de accesorios o recambio de piezas.

La garantía se cancelará en cualquiera de las siguientes situaciones:

1. El(los) producto(s) está(n) descompuesto(s), reconstruido(s) o modificado(s) por partes no autorizadas.
2. El(los) producto(s) está(n) dañado(s) por uso inapropiado.

Para la información más recientes sobre productos y servicios de NITECORE®, favor de ponerse en contacto con el distribuidor nacional de NITECORE® o envíe un correo electrónico a service@nitecore.com

※ Todas las imágenes, textos y declaraciones que se especifican en este manual de usuario sólo sirven para fines de referencia. En caso de que ocurra cualquier discrepancia entre este manual y la información especificada en www.nitecore.com, la información en nuestro sitio web oficial prevalecerá. SYSMAX Innovations Co., Ltd. se reserva el derecho de interpretar y enmendar el contenido de este documento en cualquier momento sin previa notificación.

(Deutsch) LR10

Funktionen und Eigenschaften

- Wiederaufladbare kleine Campingleuchte
- Die 9 Stück CRI LED´s (CRI ≥ 90, Farbtemperatur 4500K), erreichen maximal 250 Lumen Leuchtkraft
- Eingebauter 1200mAh Li-Ion-Akku
- Integrierte, intelligente Ladeschaltung für Micro-USB-Port
- Nur ein Schalter steuert 3 Helligkeitsstufen und 3 Sondermodi
- Hochtranslucente PC-Diffusoren sorgen für optimale Lichtverteilung
- Eingebaute Leistungsanzeige zeigt die verbleibende Lichtleistung an (Patent Nr. ZL201220057767.4)
- Eingebaute Stromanzeige funktioniert gleichzeitig als Ortungssignal
- Hochleistungsfähige elektronische Schaltung
- Magnetischer Boden
- Hergestellt aus robustem PC-Materialien
- Wasserdicht nach IP66
- Bruchfest bis 1 Meter Fallhöhe

Maße und Gewicht

Größe: 65,5mm x 50mm x 25mm
Gewicht: 59,1 g

Zubehör

USB-Kabel

Helligkeit und Leuchtdauer

	HIGH	MID	LOW	CAUTION LIGHT	SOS	BEACON
Helligkeitsstufen	250 LUMEN	65 LUMEN	8 LUMEN	250 LUMEN	250 LUMEN	250 LUMEN
Leuchtzeit	*1h	Sh15min	38h	/	/	/
Spot-Durchmesser	24m	12m	3,4m	/	/	/
Spot-Intensität	38cd	9cd	0,75cd	/	/	/
Bruchfeste Fallhöhe	1m					
Wasserdicht nach	IP66					

HINWEIS: Die angegebenen Daten wurden unter Verwendung des eingebauten Li-Ionen-Akkus (3.7V 1200mAh) unter Laborbedingungen gemessen. Die Werte können im Alltag, je nach Akkuzustand, individuellen Nutzungsgewohnheiten und Umwelteinflüssen abweichen. * Die Leuchtdauer im "High-Mode" wurde ermittelt bevor sich das Temperaturregulierungsmodul einschaltet.

Ein-/Ausschalten

Einschalten: Wenn das Licht ausgeschaltet ist, halten Sie den Schalter gedrückt, um das Licht im Low-Mode einzuschalten.

Ausschalten: Wenn das Licht eingeschaltet ist, halten Sie den Schalter ca. 0,6 Sekunden lang gedrückt, um das Licht auszuschalten.

Helligkeitseinstellungen

Wenn das Licht eingeschaltet ist, tippen Sie wiederholt auf den Schalter, um nacheinander fortlaufend durch die Helligkeitsstufen "High" - "Mid" - "Low" zu schalten.

Sonder-Modi (Strobe / SOS / Location Beacon)

Wenn das Licht ausgeschaltet ist, tippen Sie zweimal nacheinander auf den Schalter, um das Warnlicht (langsam Blinken) einzuschalten. Tippen Sie wiederholt auf den Schalter, um nacheinander fortlaufend durch die Modi "SOS" - "Beacon" - "Caution Light" zu schalten. Schalten Sie das Licht aus, um die Sondermodi zu verlassen.

ATR

Mit integriertem Advanced Temperature Regulation Modul passt die LR10 ihre Leistung an die Umgebungs temperatur an und erhält so die optimale Leistung.

Ortungsfunktion

Wenn das Licht eingeschaltet ist, halten Sie den Schalter 3 Sekunden lang gedrückt, um das Licht auszuschalten und gleichzeitig die Betriebsanzeige zu aktivieren. Die Betriebs-LED blinkt 1-mal alle 2 Sekunden um den Nutzer über den Standort der LR10 zu informieren. Wenn die LR10 vollständig geladen ist, kann die LR10 für 6 Monate mit aktivierter Betriebs-LED und 12 Monate im Standby-Modus mit aktivierter Stromanzeige betrieben werden. Schalten Sie das Licht wieder ein, um die Ortungsfunktion zu verlassen.

Power-Tips

Wenn das Licht ausgeschaltet ist, tippen Sie kurz auf den Schalter, um die eingebaute Stromanzeige zu aktivieren. Die Betriebsanzeige blinkt, um den verbleibenden Akkustand anzuzeigen:

- a 3-mal Blinken bedeutet über 50%.
- a 2-mal Blinken bedeutet unter 50%.
- a 1-mal Blinken bedeutet unter 10%.

HINWEIS:

1. Wenn der Akkustand niedrig ist (unter 8%), ist nur der Mid- oder der Low-Mode zugänglich.
2. Wenn der Akku fast leer ist, kann die LR10 nicht eingeschaltet werden. Wenn der Schalter lange oder zweimal schnell gedrückt wird, blinkt die rote Anzeige 2 Sekunden lang schnell oder reagiert nicht mehr (Tiefentladeschutz).

Bitte laden Sie die LR10 auf, wenn der Akkustand niedrig ist. Im Notfall kann die LR10 auch während des Ladevorgangs für die Beleuchtung verwendet werden.

Laden

Verbinden Sie ein Ende des USB-Kabels mit der LR10 und das andere Ende mit der Stromquelle (Adapter, Computer oder andere Energiequellen), wie in der Abbildung gezeigt. Es dauert ca. 3 Stunden, um die LR10 aufzuladen.

HINWEIS: Wenn der Ladevorgang läuft, leuchtet die rote Anzeige stetig, um den Ladevorgang anzuzeigen. Sie wird grün wenn der Ladevorgang beendet ist.

VORSICHT

1. Leuchten Sie nicht direkt in die Augen.
2. Zerlegen oder modifizieren sie die Lampe nicht. Dies könnte die Lampe beschädigen und der Garantieanspruch schaden.
3. Entsorgen Sie das Gerät/Den Akku in Übereinstimmung mit den geltenden örtlichen Gesetzen und Vorschriften.

Garantiebedingungen

Alle NITECORE® Produkte genießen einen umfassenden Garantiechutz. Bei einer Fehlfunktion der NITECORE® LR10 Taschenlampe kann das Gerät über einen autorisierten Vertreibsändler/ Händler innerhalb von 15 Tagen nach Kauf ausgetauscht werden. Nach 15 Tagen kann das Gerät kostenfrei innerhalb von 12 Monaten (1 Jahr) zum Zwecke der Reparatur zu einem autorisierten Vertreibsändler/ Händler geschickt werden. Über 12 Monate (1 Jahr) hinaus deckt die Garantie die Arbeitskosten, jedoch nicht die Kosten für Zubehör- oder Ersatzteile. Der Garantieanspruch erlischt beim Eintritt folgender Umstände:

1. Der Artikel wurde durch konstruktive Veränderungen beschädigt oder modifiziert.
2. Der Artikel wurde durch unsachgemäßen Gebrauch beschädigt.
3. Für weitere Details der NITECORE® Garantie-Bedingungen kontaktieren Sie bitte einen regionalen Vertreib/Händler oder senden Sie eine E-Mail an: service@nitecore.com

※ Alle Bilder, Texte und Erklärungen in dieser Bedienungsanleitung dienen lediglich Referenzzwecken. Sollte eine Diskrepanz zwischen der Bedienungsanleitung und den veröffentlichten Informationen auf der Nitecore Website >www.nitecore.com< auftreten, gelten die Informationen unserer offiziellen Website. SYSMAX Innovations Co., Ltd. behält sich das Recht vor, den Inhalt dieses Dokuments jederzeit und ohne Vorankündigung zu ändern und zu interpretieren.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

(Français) LR10

Caractéristiques

- Lampe portable dédiée au camping
- Deux options de température de couleur disponibles:
- Fournit avec 9 leds CRI (CRI≥90, température couleur 4500K) 250 lumens max
- Livré avec une batterie 1200mAh Li-ion
- Circuit de charge Micro-USB intelligent pour une charge rapide
- Un bouton de commande permettant 3 niveaux de luminosité et 3 modes spéciaux
- Diffuseur PC translucent permettant une répartition optimale de la lumière
- Indicateur lumineux intégré indiquant la batterie restante (brevet)
- Indicateur lumineux intégré indiquant la position de l'appareil
- Circuit de régulation haute performance offrant un éclairage constant
- Base magnétique pour une utilisation polyvalente
- Fabriqué à partir de matériaux PC durables
- Etanche conformément à la norme IP66
- Résiste à des chutes de 1m de haut

Dimensions

Dimensions : 65,5mm×50mm×25mm
Poids : 59.1g

Accessoires

Cable USB

Eclairage et autonomie

	HIGH	MID	LOW	Avertissement	SOS	Balise
Lumen	250 LUMENS	65 LUMENS	8 LUMENS	250 LUMENS	250 LUMENS	250 LUMENS
Durée de vie	*1h	Sh15min	38h	/	/	/
Portée	24m	12m	3.4m	/	/	/
Pic d'intensité	38cd	9cd	0.75cd	/	/	/
Résistance aux chocs	1m					
Waterproof	IP66					

NOTE: Les données ont été mesurées en utilisant une batterie Li-ion (3.7V 1200mAh) dans des conditions de laboratoire. Les données peuvent varier légèrement pour un usage réel en fonction des habitudes individuelles d'utilisation et des facteurs environnementaux.

* Les données pour le mode HIGH sont obtenus avant de commencer la régulation de température.

ON/OFF

ON: Appuyer sur l'interrupteur pour entrer dans le niveau de luminosité bas (low)

OFF: Maintenir appuyé l'interrupteur pour éteindre la lampe.

Niveaux d'éclairage

Quand la lampe est allumée, appuyer sur l'interrupteur pour naviguer entre les niveaux bas, moyen, haut.

Mode Spécial Avertissement/SOS/Balise

Quand la lampe est éteinte, appuyer 2 fois rapidement sur l'interrupteur pour atteindre le niveau Avertissement. Appuyer 2 fois rapidement pour naviguer entre les modes Avertissement / SOS / Balises. Eteindre la lampe pour sortir des modes spéciaux.

Système ATR

Le système avancé de régulation de la température (ATR) permet à la lampe d'ajuster de façon dynamique son niveau d'éclairage en fonction de sa température interne .

（Русский）LR10

Характеристики

- Перезарядимый портативный туристический фонарь.
- 9 светодиодов с высоким индексом цветопередачи (CRI≥90, цветовая температура 4500 К) чтобы излучать максимум 250 люмен
- Встроенный литий-ионный аккумулятор 1200 мАч
- Интегрированная интеллектуальная зарядное устройство для микро-USB зарядки
- Одним переключателем, управляющий тремя уровнями яркости и тремя специальными режимами
- Использование высокопрозрачного рассеивателя из поликарбоната обеспечивает оптимальное распределение света
- Встроенный индикатор питания показывает уровень зарядки аккумулятора (патент № ZL201220057767.4)
- Встроенный индикатор питания также выступает в качестве индикатора местоположения
- Магнитное опознавательная схема постоянного тока
- Высокая надежность позволяет зафиксировать фонарь на различных предметах
- Изготовлен из прочных поликарбонатных материалов
- Водонепроницаемость соответствует классу IP66
- Удаброчность до 1 метров

Габаритные размеры

Размер: 2,58" x 1,97" x 0,98"
(65,5 мм x 50 мм x 25 мм)
Вес: 2,08 унций (59,1 г)

Технические характеристики

	ВЫСОКИЙ	СРЕДНИЙ	НИЗКИЙ	СПОРТСКО	SOS	ПРОБЛЕМНЫЙ МАК
Мощность	250 люмен	65 люмен	8 люмен	250 люмен	250 люмен	250 люмен
Время непрерывной работы	*1ч	5h15min	38 ч	/	/	/
Диаметр луча	24m	12m	3,4m	/	/	/
Интенсивность луча	38cd	9cd	0,75cd	/	/	/
Удаброчность	1м					
Водонепроницаемость	IP66					

ПРИМЕЧАНИЕ: Указанные данные были получены с использованием встроенной литий-ионной батареи (3.7V, 1200 мАч) в лабораторных условиях. Результаты конечных производителей могут варьироваться в зависимости от индивидуальных особенностей эксплуатации и условий окружающей среды.
* Время работы для режима ВЫСОКИЙ является результатом тестирования перед началом регулирования температуры.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ
ВКЛЮЧЕНИЕ: Когда фонарь выключен, нажмите и удерживайте переключатель питания, чтобы включить фонарь и задать низкий уровень яркости.
ВЫКЛЮЧЕНИЕ: Когда фонарь включен, нажмите и удерживайте переключатель питания примерно в течение 0,6 секунды, чтобы выключить фонарь.

Регулировка уровней яркости

Для переключения уровней яркости «Средний» - «Высокий» - «Низкий» при включенном фонаре последовательно нажимайте переключатель питания.

Специальные режимы («Спорбскоп» / «SOS») / «Проблемковый мак»)
Когда фонарь включен, дважды нажмите переключатель питания, чтобы активировать режим «Спорбскоп» (медленное мигание). Последовательно нажимайте на переключатель питания, чтобы переключать режимы «SOS» - «Проблемковый мак» - «Спорбскоп». Для выхода из «Специального режима» выключите фонарь.

УТР

Благодаря встроенному модулю Усовершенствованного температурного регулирования, можно регулировать мощность LR10 в зависимости от окружающих условий, что обеспечивает оптимальную работу устройств.

Индикатор местоположения

При включенном фонаре удерживайте кнопку питания нажатой в течение 3 секунд, чтобы выключить фонарь, при этом активируется индикатор питания, который начнет мигать красным цветом. Это позволяет пользователям определять местоположение LR10. При полном заряде батареи LR10 будет работать в течение 6 месяцев с включенным индикатором питания и 12 месяцев в режиме простоя с отключенным индикатором питания. Чтобы отключить функцию определения местоположения, выключите фонарь снова.

Информация об уровне заряда

Когда фонарь выключен, наковите переключатель питания один раз, активируется встроенный индикатор питания. Индикатор питания будет мигать, показывая уровень заряда батареи:
1. 3 вспышки означают, что уровень заряда батареи выше 50%.
2. 2 вспышки означают, что уровень заряда батареи ниже 50%.
3. 1 вспышка означает, что уровень заряда батареи ниже 10%.

ПРИМЕЧАНИЕ:
1. При полном уровне заряда батареи (ниже 8%) доступен только «Средний» или «Низкий» уровень яркости.
2. При полностью разряженной батарее LR10 не включается. При длительном нажатии или быстром двойном нажатии переключателя, красный индикатор будет быстро мигать в течение 2 секунд, пока не перестанет реагировать (защита от перегрузки)
3. При низком уровне заряда батареи перезарядите LR10. В случае крайней необходимости LR10 может использоваться для освещения непосредственно во время зарядки.

Зарядка

Зарядка: Подключите один конец кабеля USB к LR10, а другой конец к источнику питания (адаптер, компьютер или другие источники питания), как показано на схеме. Для полной зарядки LR10 требуется около 3 часов.

Информация об уровне заряда: Для определения уровня заряда поднесите индикатор питания. После завершения зарядки загорается зеленый индикатор.

ВНИМАНИЕ

- Избегайте прямого воздействия на глаза.
- Не разбирайте устройство и не вносите в изделие изменения, что может привести к повреждению изделия и аннулированию гарантии на продукт.
- Используйте устройство / аккумуляторы в соответствии с действующим местным законодательством и правилами.

Информация о гарантии

Для всех изделий NITECORE предоставлена гарантия качества. Любое некачественное / дефектное изделие можно обменять через местного дистрибутора / дилера в течение 15 дней с момента покупки. По истечении 15 дней все дефектные / некачественные изделия NITECORE могут быть отремонтированы бесплатно в течение 12 месяцев (1 год) со дня покупки. По истечении 12 месяцев (1 год) действует ограниченная гарантия, покрывающая стоимость работ и материалов, но не стоимость комплектующих или запасных частей.

Гарантия аннулируется во всех следующих случаях:
1. Изделие разобрано, повреждено физически или изменено лицом, не имеющим соответствующих полномочий.

2. Изделие повреждено в результате ненадлежащего использования.
Для получения своей копии заявления о возврате и услуг NITECORE® можно обратиться к региональному дистрибутору NITECORE® или отправить электронное письмо по адресу service@nitecore.com

※ Все изображения, текст и заявления, содержащиеся в настоящем руководстве / инструкции, предназначены только для справки. Если между данными руководством и информацией, указанной на сайте www.nitecore.com, имеется какое-либо несоответствие, SYSMAX Innovations Co., Ltd. оставляет за собой право интерпретировать и изменить содержание настоящего документа в любое время без предварительного уведомления.

（日本語）LR10

製品特徴

- 充電式ポータブルキャンプ用LEDライト
- 高演色(CRI≧90, 色温度4500K)を9段階選択し、明るさ最大250ルーメンを達成
- 1200mAhの組み込み式リチウムイオン充電電池
- リチウムイオン充電電池はリサイクルUSB経由で充電可能
- 1つにつき3가지 밝기 및 색온도 3가지 특속으로 조절가능하다.
- 높은 밝기용 PC 디스플레이와 장광을 위하여 모드 전환을 잘 분산시킴니다.
- 내장 전원 표시기능은 전여 배터리 전력을 표시합니다 (특히 변조 ZL201220057767.4)
- 組み込み式/パワーインジケーターはロケーションシグナルとしても活用可
- 高効率な定電流回路を使用
- фонарь의 磁石により様々なシチュエーションに対応
- 難燃性 PC 素材を使用
- IP66 の防水性能
- 1m の耐落下衝撃性

寸法

サイズ: 65.5mm×50mm×25mm
重さ: 59.1g

仕様

	ハイ	ミドル	ロー	警告ライト	SOS	ビーコン
明るさ	250ルーメン	65ルーメン	8ルーメン	250ルーメン	250ルーメン	250ルーメン
使用時間	*1h	5h15min	38h	/	/	/
照射距離	24m	12m	3.4m	/	/	/
光束	38cd	9cd	0.75cd	/	/	/
耐衝撃性	1m					
防水性能	IP66					

ノート：上記データは組み込み式リチウムイオン充電電池 (3.7V 1200mAh) を使用し、実験で測定したものです。実際の使用にさいしては、バッテリーの使用環境によりばらつきが出る場合があります。
* ハイモードの使用時間は、温度調節機能により明るさレベル低下があるまでの時間を計ったテスト結果に基づきます。

オン/オフ

オン：消灯時に電源スイッチを長押しすると、明るさレベルローで点灯します。
オフ：点灯時に電源スイッチを 0.6秒ほど長押しすると消灯します。

明るさの調整

ロー/ミドル時に電源スイッチを押すと ミドル - ハイ - ロー の順に明るさが切り替わります。

スペシャルモード（警告ライト /SOS/ ビーコン）

ライト/消灯時に電源スイッチを 3秒ほど長押しすると警告ライト（ゆっくり点灯）となります。その状態で電源スイッチを押すと SOS - ビーコン - 警告ライトの順にモードが切り替わります。また、電源オフで自動的ニスペシャルモードから抜けれます。

ATR

LR10 は高性能温度調節機能 (ATR) を搭載しており、最適な性能が発揮できるような状況に応じて出力レベルを調節します。

ロケーションシグナル

ライト/点灯時に電源スイッチを 3秒ほど長押しして電源を切るると、パワーインジケーターが2秒に1回点滅する状態となり、LR10 の位置を把握しやすくなります。電池がなくなるとの状態で、パワーインジケーターが点滅している状態でフル充電から12ヶ月、点滅していない状態でスタンバイ状態でフル充電から12ヶ月です。また、再びライトを点灯することでロケーションシグナル状態から抜けれます。

電池残量

ライト/消灯時に電源ボタンを押すと、パワーインジケーターが点滅して電池残量をお知らせします。
1. 電池残量が 50% 以上のときは 3 回点滅します。
2. 電池残量が 50% 以下のときは 2 回点滅します。
3. 電池残量が 10% 以下のときは 1 回点滅します。

ノート：

- 電池残量が少ないときは (8% 以下)、ミドル/ローの明るさレベルしか使えませんが、バッテリーがなくなるとライトがなくなくなります。バッテリーがない状態で電源スイッチを長押ししたり 2 回押ししたした場合、赤色のパワーインジケーターが 2 秒間点滅するか、何の反応もしなくなります (過放電保護のため)。

その場合、再度充電をしてください。緊急時のため、LR10 は充電しながらライトを点灯することもできます。

充電

充電方法：図のように USB ケーブルを LR10 につなげ、アダプター、パソコンなどの USB ポートから充電してください。LR10 はフル充電電まで約 3 時間かかります。

充電状態：充電中は赤色のパワーインジケーターが点灯します。充電が終わると緑色に点灯します。

注意事項

- 光源を直接見ないでください。
- 製品を分解したり改造したりしないでください。故障の原因となり、保証を受けられなくなります。
- 廃棄するときは各自自治体のルールに従ってください。

保証詳細

すべての NITECORE® 製品には品質保証がつきます。NITECORE® 製品は、すべての初期不良 / 不良品について、購入後 15 日以内であれば現地代理店 / 販売店を通じて交換いたします。15 日をすぎても不良 / 故障が発生した場合、購入日から 60 ヶ月 (5 年間) は無償で修理いたします。12 ヶ月 (1 年) を超えた場合は固定価格が適用され、人員費およびメンテナンス費用はかかりませんが、付属品または交換部品の費用はご請求させていただきます。

以上の場合は保証が適用されません。
1. 製品が許可なく分解、再組み立てまたは改造された場合。
2. 正しくない使用方法によって、破損が起きた場合。

NITECORE® 製品およびサービスに関する詳細情報については、現地の NITECORE® 代理店 / 販売店にお問い合わせいただくか、もしくは service@nitecore.com またでメールでお問い合わせください。

※ 本書に記載されている全ての画像、文書、文庫を参考資料です。このマニュアルと www.nitecore.com で提供された情報が異なる場合があります。SYSMAX Innovations Co., Ltd. は予告なしにいつでも本書の内容を変更、修正する権利を留保します。

（한국어）LR10

제품 특징

- 충전식 포터블 캠핑 라이트
- 9 단계의 고색도 CRI LED(CRI ≧ 90, 4500k 의 색 온도) 을 사용하여 최대 250 루멘의 빛을 달성
- 내장형 1200mAh 리튬 이온 배터리
- 마이크로 USB 충전선을 위한 통합 지능형 충전 회로
- 스마트한 3가지 밝기 및 색온도 3가지 특속으로 조절가능하다.
- 높은 밝기용 PC 디스플레이와 장광을 위하여 모드 전환을 잘 분산시킴니다.
- 내장 전원 표시기능은 전여 배터리 전력을 표시합니다 (특히 변조 ZL201220057767.4)
- 내장 전원 표시기능이 위치 신호로 두 배가됩니다 .
- 고효율 정전류 회로
- 여각까지 환경을 위한 차폐소재 사용
- 내구성이 뛰어난 PC 재질로 제작되었습니다.
- IP66 등급 방수
- 1m 까지 낙 충격성

치수

크기: 2.58" x 1.97" x 0.98"
(65.5mm x 50mm x 25mm)
무게: 2.08oz (59.1g)

Technical Parameters

	HIGH	MID	몽동중의	라이트	SOS	비콘
출력	250 루멘	65 루멘	8 루멘	250 루멘	250 루멘	250 루멘
턴타임	*1 시간	5412n 15m	38 시간	/	/	/
범 직경	24m	12m	3.4m	/	/	/
범 각도	38cd	9cd	0.75cd	/	/	/
내 충격성	1m					
방수	IP66					

참고: 명시된 데이터는 실험실 조건에서 내장 리튬 이온 배터리 (3.7V 1200mAh) 를 사용하여 측정되었습니다。최종 사용자 결과는 개별 사용 용인 한한 조건과 다를 수 있습니다。
* HIGH 모드의 턴타입은 온도 조절을 시작하기 전에 테스트 결과입니다.

ON / OFF

ON：표시등이 켜지면 전원 스위치를 길게 눌러 표시등을 커져 저도 레벨로 들어갑니다。
OFF：표시등이 켜지면 약 0.6 초 동안 전원 스위치를 누르고 있으면 표시등이 꺼집니다。

밝기 조정

표시등이 켜지면 전원 스위치를 반복해서 눌러 Mid-High-Low 를 순환 합니다。

특수 모드（주의 라이트 /SOS/ 비콘）

표시등이 켜지면 전원 스위치를 두 번 연속 두 번 눌러주의 표시 등 (느리게 깜박임) 을 켭니다。전원 스위치를 반복해서 눌러 SOS - 비콘 - 주의 표시등을 순환하십시오。특수 모드를 종료하려면 표시등을 끄십시오。

ATR

통합 고급 온도 조절 모듈을 통해 LR10 은 출력을 조절하고 주변 환경에 적응하여 최적의 성능을 유지합니다。

포지셔닝

ON：표시등이 켜진 상태에서 전원 스위치를 3 초 동안 누르면 표시등이 꺼지고 전원 표시등이 2 초마다 한 번 깜박입니다。이것은 아무곳에서 사용자에게 LR10 의 위치를 알려주는 역할을 합니다。LR10 이 완전히 충전 된 상태에서 LR10 은 전원 표시등이 깜박일 땐 상태에서 6 개월 동안 작동하고 전원 표시등이 깜박일 땐 상태에서 12 개월 동안 대기 상태로 유지됩니다。조용한 다시 위치 지정 기능을 종료하십시오。

전원 팁

표시등이 켜지면 전원 스위치를 한 번 연속 눌러 해당 전원 표시등을 활성화하십시오。전원 표시등이 깜박이면 배터리 잔량을 알려줍니다。
1. 3 번 깜박이면 배터리 수준이 50 % 이상입니다。
2. 2 회 깜박이면 배터리 수준이 50 % 미만입니다。
3. 1 번 깜박이면 배터리 잔량이 10 % 미만입니다。

노트：

- 배터리 잔량이 없으면 (8 % 미만) Mid 또는 Low 모드 만 액세스 할 수 있습니다。
- 배터리 잔량이 모두 소모되면 LR10 을 켤 수 없습니다。스위치를 길게 누른 후 반드시 두드러지면 '만약 배터리가 빠르게 2 초 동안 깜박이면' 일정한 응답이 있습니다 (이때 전 보소)

배터리 잔량이 적으면 LR10 은 충전하십시오。배식시에는 LR10 을 충전하는 동안 조명을 사용할 수 있습니다。

충전 순

전원 커기：그림과 같이 USB 케이블의 한쪽 끝을 LR10 에 연결하고 다른 쪽 끝을 전원 (아답터, 컴퓨터 또는 다른 전원 공급 장치) 에 연결합니다。LR10 은 충전하는 데 약 3 시간이 걸립니다。
충전 팁：충전시 전원 중절 및 빨간색 표시등이 켜져 사용자에게 알립니다。충전 완료시 녹색으로 변합니다。

주의 사항

- 직접 눈을 피하십시오。
- 제품을 분해하거나 개조하지 마십시오。제품이 손상되고 제품 보증이 무효화 될 수 있습니다。
- 제품 지시 방법을 꼭 읽고에 따라 장치 / 배터리를 폐기하십시오。

보증 내용

모든 NITECORE® 제품은 품질 보증됩니다。모든 DOA / 결함이 있는 제품은 구매 후 15 일 이내에 현지 대리점 / 판매 업체를 통해 교체 할 수 있습니다。15 일 후에 결함이 있거나 고장난 NITECORE® 제품은 구입일로부터 12 개월 (1 년) 동안 무료로 수리 할 수 있습니다。12 개월 (1 년) 을 초과하여 해당 보증이 적용되며, 노동 및 유지 보수 비용은 포함되지 않으며 액세서리 또는 교체 부품 비용은 포함되지 않습니다。보증 다음 상황 모두에서 무효화됩니다。

- 승인되지 않은 당사자가 제품을 분해, 개조성 및 / 또는 개조 한 경
- 부적절한 사용으로 제품이 손상되었을 경우。

NITECORE® 제품 및 서비스에 대한 최신 정보는 현지 NITECORE® 대리점에 문의하거나 service@nitecore.com 또는 이메일을 보내십시오。

※ 본 사용 설명서에 기재된 모든 이미지, 텍스트 및 설명은 참고 용입니다。본 설명서와 www.nitecore.com 에 명시된 정보가 불일치하는 경우, SYSMAX Innovations Co., Ltd. 는 사전 통지 없이 언제든지 이 문서의 내용을 해석하고 수정할 수 있는 권리를 보유합니다。

（Română）LR10

Caracteristici

- Lămpă de camping de dimensiuni reduse, reîncărcabil
- Utilizează 9 leduri High CRI (CRI ≧ 90, temperatură de culoare 4500K) ce emit maxim 250 lumene
- Accumulator inclus 1200mAh Li-Ion
- Circuit integrat de încărcare inteligent permite încărcarea de tip Micro-USB
- Un singur comutator controlează 3 niveluri de luminozitate și 3 moduri de alocare
- Prevăzut cu difuzor semi-transparent, permite o iluminare dispersată uniform
- Indicadorul de putere încorporat raportează puterea bateriei rămase (nivelul ZL201220057767.4)
- Indicadorul de putere încorporat se dublează ca semnal de localizare
- Circuit de curent constant de înaltă eficiență
- Baza magnetică pentru mai multe situații
- Fabricat din material polycarbonat deosebit de rezistent
- Rezistență la apă conform IP66
- Rezistență la impact de până la 1 metri

Dimensiuni

Dimensiuni: 2.58"x1.97"x0.98"
(65.5mm×50mm×25mm)
Greutate: 2.08oz (59.1g)

Parametri tehnici

	HIGH	MID	LOW	CAUTION LIGHT	SOS	BEACON
Putere	250 LUMENI	65 LUMENI	8 LUMENI	250 LUMENI	250 LUMENI	250 LUMENI
Autonomie	*1h	5h15min	38h	/	/	/
Diametru raza	24m	12m	3.4m	/	/	/
Intensitate raza	38cd	9cd	0.75cd	/	/	/
Rezistența impact	1m					
Rezistența apă	IP66					

NOTĂ: Datele menționate au fost măsurate utilizând o baterie Li-Ion încorporată (3.7V 1200mAh) în condiții de laborator. Rezultatele utilizatorilor finali pot varia în funcție de obiceiurile utilizatorilor și de condițiile de mediu.

* Autonomia pentru modul HIGH este rezultatul obținut în cadrul testelor înaintea reglării temperaturii.

Pornit/Opriț

Pornit: Când lămpăa este opriță, apăsați și țineți apăsată intrerupătorul de alimentare pentru a aprinde lumina și a intra în nivelul scăzut de luminozitate.
Oprire: Când lămpăa este aprinsă, apăsați și țineți apăsată intrerupătorul de alimentare timp de aproximativ 0,6 secunde pentru a opri lumina.

Reglarea luminozității

Daclă lămpăa este pornită, atingeți repetat comutatorul de alimentare pentru a trece prin modul Mid-High-Low.

Moduri speciale (lumină avertizare / SOS / far)

Când lămpăa este opriță, atingeți de două ori succesiv butonul de pornire pentru a porni lumina de avertizare (clipește lent). Atingeți repetat comutatorul de alimentare pentru a trece prin modurile SOS-far-lumina de atenționare. Opriți lămpăa pentru a ieși din modurile speciale.

ATR (Sistem de reglare automată a temperaturii)
Cu modulul de reglare avansată a temperaturii, LR10 își reglează puterea și se adaptează la mediul ambiant, menținând astfel o performanță optimă.

Poziționarea

Cu lămpăa aprinsă, țineți apăsată intrerupătorul de alimentare timp de 3 secunde pentru a opri lumina, care la rândul său activează indicatorul de alimentare pentru a clipi o dată la fiecare 2 secunde. Acest lucru servește la alertarea utilizatorilor privind locația LR10. Cu încărcătorul complet încărcat, LR10 a rămâne în funcțiune timp de 6 luni și cu indicatorul de alimentare activat sau 12 luni în standby cu indicatorul de alimentare deactivat. Porniți lămpăa din nou pentru a ieși din funcția de poziționare.

Sfaturi privind încărcarea

Când lumina este opriță, atingeți o dată intrerupătorul de alimentare pentru a activa indicatorul de alimentare încorporat. Indicatorul de alimentare se va aprinde pentru a indica nivelul bateriei rămas.
1. 3 flash-uri reprezintă nivelul bateriei peste 50%.
2. 2 flash-uri reprezintă nivelul bateriei sub 50%.
3. 1 flash reprezintă nivelul bateriei sub 10%.

NOTĂ:

- Când nivelul bateriei este scăzut (sub 8%), sunt disponibile numai modulele Mid/medium sau Low/săzuit.
- Indicatul acumulatoarelor este scăzut, LR10 nu poate fi pornită. Dacă apăsați lung sau de două ori de două ori de două ori de două ori, indicatorul vor se clipi rapid 2 secunde sau nu funcționa (protecție la supraîncălzire)

Reîncărcat LR10 când nivelul bateriei este scăzut. În caz de urgență, lămpăa LR10 poate fi utilizată pentru iluminarea în timpul încălzirii.

Încărcare

Conectați un capăt al cablului USB la portul LR10, re celălalt capăt la sursel de alimentare (adaptor, computer sau alte surse de alimentare) așa cum se arată în diagramă. Sunt necesare aproximativ 3 ore pentru a reîncărca LR10.

Sfaturi privind încărcarea: În timpul încălzirii, indicatorul roșu al lumii constant pentru a informa utilizatorul. După terminarea încălzirii, va deveni verde.

Măsurι de precauție

- Evitați expunerea directă la ochi.
- Nu dezamăsați sau modificați produsul, acesta poate deteriora produsul și poate anula garanția produsului.

Detalii privind garanția

Toate produsele NITECORE® Sunt garantate pentru calitate. Orice produs defect poate fi schimbat prin înlocuire printr-un distribuitor local în decurs de 15 zile de la achiziționare. După 15 zile, toate produsele NITECORE® defecte / defectuoase pot fi reparare gratuite în termen de 12 luni (1 an) de la data achiziționării. După 12 luni (1 an), se aplică o garanție limitată, acoperind costul forței de muncă și întrerupere, dar nu și costul accesoriilor sau pieselor de schimb.

Garanția este anulată în toate situațiile următoare:
1. Produsul / produsele sunt / sunt desființate, reconstituite și / sau modificate de persoane neautorizate.
2. Produsul (produsele) este / este deteriorat (ă) prin utilizarea necorespunzătoare.

Pentru cele mai recente informații despre produse și servicii NITECORE®, vă rugăm să contactați un distribuitor local NITECORE® sau să trimiteți un e-mail la service@nitecore.com
* Toate imaginile, textul și afirmațiile specificate în acest manual de utilizare sunt date cu titlu de referință și nu sunt definite, reconstituite și / sau modificate de informații specificate pe www.nite